31993D0195

6.4.1993 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 86/1

DECYZJA KOMISJI

z dnia 2 lutego 1993 r.

w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt i świadectw weterynaryjnych przy powrotnym wwozie zarejestrowanych koni wyścigowych, biorących udział w zawodach i wykorzystywanych w wydarzeniach kulturalnych po wywozie czasowym

(93/195/EWG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/426/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt regulujących przemieszczanie i przywóz zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich [1], ostatnio zmienioną dyrektywą 92/36/EWG [2], w szczególności jej art. 19 ii),

a także mając na uwadze, co następuje:

na mocy decyzji Rady 79/542/EWG [3], ostatnio zmienionej decyzją Komisji 93/100/EWG [4], ustanowiono wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie w szczególności dopuszczają przywóz zwierząt z rodziny koniowatych;

należy również uwzględnić regionalizację niektórych państw trzecich znajdujących się na powyżej wspomnianym wykazie, która jest przedmiotem decyzji Komisji 92/160/EWG [5], zmienionej decyzją 92/161/EWG [6];

odpowiedzialne krajowe władze weterynaryjne zobowiązały się powiadamiać Komisję i Państwa Członkowskie, przy użyciu telegramu, teleksu lub telefaksu, w ciągu 24 godzin o potwierdzeniu wystąpienia u zwierząt z rodziny koniowatych jakiejkolwiek choroby zakaźnej lub zaraźliwej z wykazów A i B Międzynarodowego Biura Epizootii lub o przyjęciu szczepień przeciwko którejkolwiek z nich lub, w ciągu odpowiedniego okresu, o wszelkich zmianach w krajowych przepisach przywozowych dotyczących zwierząt z rodziny koniowatych;

różne kategorie koni mają swoje własne cechy i ich przywóz jest zatwierdzony do różnych celów; co za tym idzie, należy ustanowić szczególne wymagania zdrowotne dla powrotnego wwozu zarejestrowanych koni wyścigowych, biorących udział w zawodach i wykorzystywanych w wydarzeniach kulturalnych;

istnieje jednakowa sytuacja zdrowotna na torach wyścigowych i w pomieszczeniach, w których odbywają się zawody czy też wydarzenia kulturalne, oraz z uwagi na odizolowanie od zwierząt z rodziny koniowatych zwierząt o niższym stanie zdrowia, słusznym wydaje się ustanowienie jednolitego świadectwa zdrowia dla powrotnego wwozu zarejestrowanych koni wyścigowych, biorących udział w zawodach i wykorzystywanych w wydarzeniach kulturalnych po wywozie czasowym do państw trzecich;

środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

[1] Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 42.
[2] Dz.U. L 157 z 10. 6.1992, str. 28.
[3] Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15.
[4] Dz.U. L 40 z 17.2.1993, str. 23.
[5] Dz.U. L 71 z 18.3.1992, str. 27.
[6] Dz.U. L 71 z 18.3.1992, str. 29.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Bez uszczerbku dla decyzji 92/160/EWG, Państwa Członkowskie zezwalają na powrotny wwóz zarejestrowanych koni wyścigowych, biorących udział w zawodach i wykorzystywanych w wydarzeniach kulturalnych po wywozie czasowym, jeżeli:

— powracają z państw trzecich znajdujących się w części I oraz II specjalnej kolumny dla zwierząt z rodziny koniowatych w Załączniku do decyzji 79/542/EWG, do których były one czasowo wywiezione bezpośrednio bądź też tranzytem przez inne kraje należące do tej samej grupy znajdującej się w załączniku I do niniejszej decyzji,

— spełniających wymogi ustanowione we właściwych wzorach świadectw zdrowia zwierząt określonych w załączniku II do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 2 lutego 1993 r.

W imieniu Komisji

René STEICHEN

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Grupa A

Austria, Finlandia, Grenlandia, Islandia, Norwegia, Szwecja, Szwajcaria

Grupa B

Australia, Białoruś, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Republika Czeska, Estonia, Węgry, Litwa, Łotwa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Czarnogóra, Nowa Zelandia, Polska, Rumunia, Rosja [1], Serbia, Republika Słowacka, Słowenia, Ukraina

Grupa C

Kanada, Hongkong, Japonia, Stany Zjednoczone Ameryki Północnej Północnej

Grupa D

Argentyna, Barbados, Bermudy, Boliwia, Brazylia [1], Chile, Kolumbia [1], Kostaryka [1], Kuba, Ekwador, Jamajka, Meksyk, Paragwaj, Peru [1], Urugwaj, Wenezuela [1]

Grupa E

Algieria, Bahrajn, Egipt [1], Izrael, Jordania, Kuwejt, Libia, Malta, Mauritius, Oman, Tunezja, Turcja [1], Zjednoczone Emiraty Arabskie

---

[1] Część terytorium zgodnie z art. 13 ust. 2 dyrektywy Rady 90/426/EWG, jak określono w decyzji Komisji 92/160/EWG ostatnio zmienionej.

ZAŁĄCZNIK II

ŚWIADECTWO ZDROWIA

przy powrotnym wwozie zarejestrowanych koni wyścigowych, biorących udział w zawodach i wykorzystywanych w wydarzeniach kulturalnych po wywozie czasowym na okres do 30 dni do następujących krajów:

Grupa A

Austria, Finlandia, Grenlandia, Islandia, Norwegia, Szwecja, Szwajcaria

Grupa B

Australia, Białoruś, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Republika Czeska, Estonia, Węgry, Litwa, Łotwa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Czarnogóra, Nowa Zelandia, Polska, Rumunia, Rosja (1), Serbia, Republika Słowacji, Słowenia, Ukraina

Grupa C

Kanada, Hongkong, Japonia, Stany Zjednoczone Ameryki Północnej

Grupa D

Argentyna, Barbados, Bermudy, Boliwia, Brazylia (1) Chile, Kolumbia (1), Kostaryka (1), Kuba, Ekwador (1), Jamajka, Meksyk, Paragwaj, Peru (1), Urugwaj, Wenezuela (1)

Grupa E

Algieria, Bahrajn, Egipt (1), Izrael, Jordania, Kuwejt, Libia, Malta, Mauritius, Oman, Tunezja, Turcja (1), Zjednoczone Emiraty Arabskie

Numer świadectwa: .....

Państwo trzecie wysyłki (1): .....

Odpowiedzialne Ministerstwo: .....

I. **Identyfikacja konia**

a) Numer dokumentu identyfikacyjnego (Paszport): .....

b) Wystawiony przez: .....
(Nazwa właściwego organu)

II. **Pochodzenie i przeznaczenie konia**

Koń zostaje wysłany z: .....
(Miejsce i wywóz)

do: .....
(Państwo Członkowskie i miejsce przeznaczenia)

— na nogach (2)

lub

— wagonem kolejowym/ciężarówką/samolotem/statkiem .....
(wskazać środek transportu i odpowiednio numery rejestracyjne, numer lotu lub zarejestrowaną nazwę (2))

Nazwa i adres wysyłającego: .....

.....

.....

Nazwa i adres odbiorcy: .....

.....

.....

III. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany, stwierdzam, że powyżej opisany koń spełnia następujące wymagania:

a) pochodzi z kraju, w którym następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia: afrykański pomór koni, zaraza stadnicza, nosacizna, wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni (wszystkie formy, łącznie z wenezuelskim zapaleniem mózgu i rdzenia), niedokrwistość zakaźna koni, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, wścieklizna i wąglik;

b) został w dniu dzisiejszym zbadany i nie wykazuje żadnych klinicznych objawów choroby ([3]);

c) nie jest przeznaczone do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób zakaźnych lub zaraźliwych;

d) nie przebywał nieprzerwanie poza Wspólnotą przez okres dłuższy niż 30 dni oraz został przywieziony do kraju ([1]) wysyłki dnia ..... ([4]) z Państwa Członkowskiego Wspólnoty bądź też z kraju znajdującego się w tej samej grupie (patrz powyżej) oraz od opuszczenia przez niego Wspólnoty nigdy nie był w kraju innym niż znajdujący się w tej samej grupie; koń ten przebywał w gospodarstwie znajdującym się pod nadzorem weterynaryjnym, był umieszczony w wydzielonych stajniach bez możliwości kontaktu ze zwierzętami z rodziny koniowatych o niższym stanie zdrowia, z wyjątkiem okresu podczas gonitw, zawodów lub wydarzeń kulturalnych;

e) pochodzi z terytorium lub, w przypadku urzędowej regionalizacji zgodnie z prawodawstwem Wspólnoty, z części terytorium państwa trzeciego, w którym:

i) wenezuelskie wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni nie występowało w okresie ostatnich dwóch lat;

ii) zaraza stadnicza nie występowała w okresie ostatnich sześciu miesięcy;

iii) nosacizna nie występowała w okresie ostatnich sześciu miesięcy;

f) nie pochodzi z terytorium lub części terytorium państwa trzeciego uznanego, zgodnie z prawodawstwem Wspólnoty, za zakażone afrykańskim pomorem koni;

g) nie pochodzi z gospodarstwa, w którym obowiązuje zakaz wynikający z powodów związanych ze zdrowiem zwierząt ani też nie miał kontaktu ze zwierzętami z rodziny koniowatych z gospodarstwa, w którym obowiązuje zakaz wynikający z powodów związanych ze zdrowiem zwierząt:

i) przez okres sześciu miesięcy w przypadku wirusowego zapalenia mózgu i rdzenia koni poczynając od daty uboju zwierząt z rodziny koniowatych dotkniętych tą chorobą;

ii) w przypadku niedokrwistości zakaźnej koni do dnia ubicia zwierząt zakażonych i zbadaniu pozostałych testem Cogginsa, dwukrotnie w odstępie trzech miesięcy – z wynikiem ujemnym;

iii) przez okres sześciu miesięcy w przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej;

iv) przez okres sześciu miesięcy w przypadku wirusowego zapalenia tętnic konia;

v) przez okres jednego miesiąca licząc od ostatniego stwierdzonego przypadku tej choroby, w przypadku wścieklizny;

vi) przez okres 15 dni licząc od ostatniego stwierdzonego przypadku tej choroby, w przypadku wąglika.

Jeżeli wszystkie zwierzęta, należące do gatunków podatnych na chorobę, znajdujące się w gospodarstwie zostały ubite a pomieszczenia zdezynfekowane, wówczas okres zakazu wynosi 30 dni, licząc od momentu zniszczenia zwierząt oraz zdezynfekowania pomieszczeń, z wyjątkiem przypadku wąglika, gdy okres zakazu wynosi 15 dni;

h) według posiadanych przeze mnie informacji, koń nie miał kontaktu ze zwierzętami z rodziny koniowatych, które w okresie 15 dni przed wydaniem niniejszego oświadczenia były dotknięte chorobą zakaźną lub zaraźliwą.

IV. Zwierzę będzie transportowane pojazdem uprzednio oczyszczonym i zdezynfekowanym przy użyciu środka dezynfekcyjnego oficjalnie dopuszczonego w kraju wysyłki oraz tak skonstruowanym, aby odchody, ściółka czy też pasza nie były gubione podczas transportu.

Niniejsze oświadczenie podpisane przez właściciela lub przedstawiciela ([2]) stanowi część świadectwa.

V. Niniejsze świadectwo jest ważne przez 10 dni. W przypadku przewozu statkiem ważność świadectwa przedłuża się o czas transportu.

Data	Miejsce	Pieczęć (*) i podpis urzędowego lekarza weterynarii

.....

(Nazwisko drukowanymi literami, kwalifikacje i tytuł)

(*) Kolor pieczęci musi być inny niż kolor druku.

DEKLARACJA

Ja, niżej podpisany ..... (wpisać nazwisko drukowanymi literami)
(właściciel powyżej opisanego konia lub przedstawiciel [2] właściciela)

oświadczam, że:

1. koń zostanie wysłany bezpośrednio z pomieszczeń wysyłki do pomieszczeń przeznaczenia bez wchodzenia w kontakt z innymi zwierzętami z rodziny koniowatych o innym stanie zdrowia;
2. spełnione są warunki rozdziału III lit. (d);
3. koń został wywieziony z EWG dnia ..... [4].

....
(Miejsce, data) (Podpis)

---

[1] Część terytorium zgodnie z art. 13 ust. (2) dyrektywy Rady 90/426/EWG, jak określono w decyzji Komisji 92/160/EWG ostatnio zmienionej.
[2] Niepotrzebne skreślić.
[3] Świadectwo musi być wystawione w dniu załadunku konia wysyłaneg do miejsca docelowego lub w ostatnim dniu pracującym przed załadunkiem.
[4] Wstawić datę.